

Типовые задания по формированию универсальных учебных действий на уроках немецкого языка

**Подготовила: Маркова Ирина Валентиновна,
учитель немецкого языка муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения «Средняя школа № 6 города Няндомы»**

Важнейшей задачей современной системы образования является формирование совокупности «универсальных учебных действий», обеспечивающих «умение учиться», способность личности к саморазвитию и самосовершенствованию путем сознательного и активного присвоения нового социального опыта. В связи с новыми требованиями перед учителем ставится задача научиться создавать учебные ситуации, как особые структурные единицы учебной деятельности, а также уметь переводить учебные задачи в учебную ситуацию.

Связь универсальных учебных действий с содержанием учебного предмета «Немецкий язык» определяется следующими утверждениями:

1. УУД представляют собой целостную систему, в которой можно выделить взаимосвязанные и взаимообуславливающие виды действий:

коммуникативные – обеспечивающие социальную компетентность,
познавательные – общеучебные, логические, связанные с решением проблемы,
личностные – определяющие мотивационную ориентацию,
регулятивные – обеспечивающие организацию собственной деятельности.

2. Формирование УУД является целенаправленным, системным процессом, который реализуется через все предметные области и внеурочную деятельность.

3. Заданные стандартом УУД определяют акценты в отборе содержания, планировании и организации образовательного процесса с учетом возрастных и психологических особенностей обучающихся. Результатом преемственности разных ступеней образовательной системы становится ориентация на ключевой стратегический приоритет непрерывного образования – формирование умения учиться.

4. Схема работы над формированием конкретных УУД каждого вида указывается в тематическом планировании, технологических картах.

5. Способы учета уровня их сформированности - в требованиях к результатам освоения учебного материала по каждому предмету.

6. Результаты усвоения УУД формулируются для каждого класса и являются ориентиром при организации мониторинга их достижения.

Изучение иностранного языка способствует развитию коммуникативных учебных действий:

- развитию произвольности и осознанности монологической и диалогической речи;
- развитию письменной речи;
- формированию ориентации на партнёра, его высказывания, поведение, эмоциональные состояние и переживания;
- уважению интересов партнёра;
- умению слушать и слышать собеседника;
- вести диалог, излагать и обосновывать своё мнение в понятной для собеседника форме.

Знакомство обучающихся с культурой, историей и традициями немецкоговорящих стран, их нравами и обычаями, осознание универсальности детской субкультуры создаёт необходимые условия для формирования *личностных универсальных действий* – развитие гражданской идентичности личности, прежде всего в общекультурной сфере, доброжелательного отношения, уважения и толерантности к другим странам и народам, компетентности в межкультурном диалоге.

Изучение иностранного языка способствует развитию общеучебных *познавательных действий*, в первую очередь смыслового чтения (выделение субъекта и предиката текста; понимание смысла текста и умение прогнозировать развитие его сюжета; умение задавать вопросы, опираясь на смысл прочитанного текста; сочинение оригинального текста на основе плана).

Регулятивные универсальные учебные действия, как и на других предметах, обеспечивают обучающимся организацию своей учебной деятельности: определение цели действий и учебной задачи, планирование как последовательность шагов к конечному результату, прогнозирование (предвидение) результата и уровня усвоения знаний за определенный период времени, контроль с целью выявления отклонений и отличий от эталона, коррекция – внесение необходимых дополнений и коррективов в план и способ действия, оценка качества того, что усвоено и что еще

предстоит усвоить, саморегуляция - способность к мобилизации сил и энергии, к волевому усилию и преодолению препятствий.

Типовые диагностические задания для определения уровня развития и формирования универсальных учебных действий на уроках немецкого языка

Для формирования личностных универсальных учебных действий на уроках немецкого языка предлагаются следующие виды заданий:

- участие в тематических проектах «Was kann ich über mich erzählen?», «Sommerfotos», «Mein Geburtstag», «Die Gäste kommen zu Besuch», «Mein Wochenende», «Mein Lieblingsstoff», «Meine Hilfe zu Hause», «Mein Tagesablauf»;
- подведение итогов урока (Mir hat die Stunde gefallen. Ich habe heute viel über... erfahren);
- творческие задания типа: составление программы пребывания немецких школьников в городе (Aufenthaltsprogramm), художественный перевод программного стихотворения на русский язык с немецкого, презентация по теме «Мои любимые места в родном городе», создание видеороликов «Мое хобби», «Мой распорядок дня»;
- вербальное восприятие увиденного видеофильма, презентации; (Es war super! Das alles ist langweilig! Es scheint mir, dass..., ich denke, dass..., meiner Meinung nach..., mir hat... gefallen/nicht gefallen, was mich betrifft..., meiner Meinung nach... usw.)
- мысленное воспроизведение картины, ситуации, видеофильма;
- самооценка события;
- работа по «цепочке» с ответом на вопросы: твой любимый школьный предмет, твое любимое занятие..., твой любимый цвет..., твое любимое животное..., твой лучший друг..., твой образец для подражания..., я хочу быть по профессии..., твоя любимая одежда..., твое любимое время года..., твой любимый герой..., твоя любимая еда..., твоя любимая книга... и т.д. Вот пример одного из таких заданий: *на лепестках цветка из бумаги написано: dein Lieblingsfach..., deine Lieblingsbeschäftigung..., dein Vorbild..., deine Lieblingsjahreszeit... usw. Warum? Учащиеся по цепочке отрывают лепестки и называют предложения типа: Mein Lieblingsfach ist Musik, denn ich singe gern;*
- ситуации: «Расспроси(те) друга/друзей...», «Предложи(те)...», «Посоветуй(те)...», «Выскажи(те) своё отношение/ мнение ...», «Обменяйтесь мнениями о..., возьми(те) интервью у... Например, ситуация: *Dein Freund will eine Arbeitsgemeinschaft besuchen. Du bist ein Naturfreund. Rate deinem Freund die AG für «Junge Naturfreunde» zu besuchen. Erzähle, was dort für dich interessant ist, was dir Spaß macht.*

На уроке иностранного языка ученик общается с учителем, товарищами, учебником и познает лингвистические закономерности иностранного языка, усваивая факты культуры. Ученик учится общаться и познавать.

Для диагностики и формирования познавательных универсальных учебных действий целесообразны следующие виды заданий:

- «Найди отличия» (например, при описании двух картинок на одну и ту же тему при подготовке к устной части ЕГЭ);
- поиск лишнего слова в логической цепочке;
- «Лабиринты», «Магические квадраты»;
- назвать способы приветствия друг друга в немецкоговорящих странах;
- сопоставь картинки и слова;
- упорядочивание предложений согласно прочитанному/прослушанному;
- составление разного рода опор, например, при подготовке устного сообщения по теме «Sport und gesundes Leben» (Рис.1);

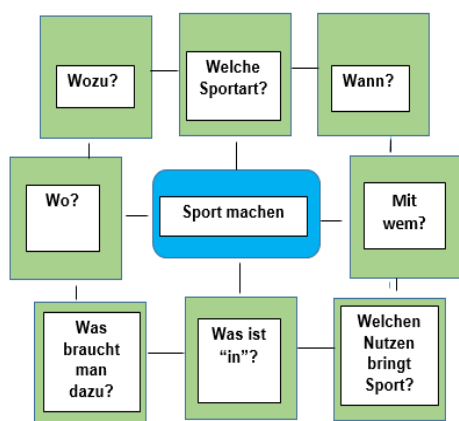


Рис.1

- работа с разнообразными таблицами в учебнике;
- работа с диаграммами;
- «Цепочки букв» и преобразование их в предложения (Рис.2);

DEROSTERHASEVERSTECKTDIEOSTEREIE

Рис.2

- работа со словарями и другими справочниками;
- выполнение проектов/презентаций, используя Интернет-ресурсы;
- работа в группах, например, по теме «Wir bereiten uns auf eine Deutschlandreise vor». Участники группы (по 2-3 учащихся) выбирают приемлемый для путешествия вид транспорта (Das Reiseziel ist München). Они собирают информацию (стоимость, удобства транспорта, время поездки, расписание, планируемые экскурсии и др.), сравнивают, обсуждают все «за» и «против», делают выбор. (Используются вопросы: Womit fahren wir? Wie steht es mit...? Was kannst du vorschlagen? Wie meint ihr? Was noch? Was wählen wir?) При работе с текстом можно использовать такие задания:
- составление плана, выписывание ключевых слов, ответы на вопросы, тезисы;
- задания к тексту: «Посмотрите на заголовок текста и скажите, о чём будет в нем идти речь», «Прочтите последний абзац истории и догадайтесь, что произошло с главным героем рассказа», «Прочитайте первые предложения рассказа и предположите, что будет дальше»;
- поабзацное изучение текста: эта методика позволяет эффективно организовать работу на уроке по изучению письменных источников информации. Так можно добиться более глубокого понимания изучаемого материала. Тексты должны быть пригодными для поабзацной проработки;
- самостоятельное выведение грамматического правила на уроке. При изучении прошедшего разговорного времени Perfekt ученики видят на интерактивной доске небольшой текст, в котором есть это новое грамматическое явление. С помощью вопросов учителя учащиеся выделяют его формальные признаки, сравнивая с уже известным грамматическим явлением (настоящим временем глагола Präsens), отмечают основные особенности употребления нового явления в предложенном тексте и формулируют правило. Затем сравнивают свое сформулированное правило, с правилом, которое есть в учебнике. Такая работа над новым грамматическим материалом дает возможность развивать у учащихся способность к выявлению языковых закономерностей, а также познавательные УУД. При этом учитель с помощью вопросов, схем построения нового грамматического явления подводит учеников к правильному выполнению следующего задания. Затем ученики читают два текста. Один в настоящем (Präsens), другой – в

прошедшем времени (Perfekt) и сравнивают, чем отличаются сказуемые в первом и втором текстах. Мотивации изучения предмета способствует участие всех учеников в создании правил, выполнение которых в дальнейшем становится обязательным для всех. Для формирования познавательных УУД в учебниках немецкого языка И.Л. Бим имеются памятки и функционально-смысловые таблицы (ФСТ): *памятка – показ* ставит цель дать пример выполнения заданий или что надо запомнить. При изучении степеней сравнения прилагательных и наречий памятка показывает, что есть исключения из правила и их надо учить наизусть.

(Рис.5)



Merkt euch! Steigerungsstufen der Adjektive und Adverbien
(Степени сравнения прилагательных и наречий)

gern — lieber — am liebsten	hoch — höher — am höchsten
viel — mehr — am meisten	groß — größer — am größten
gut — besser — am besten	nah — näher — am nächsten

Эти исключения надо знать наизусть!

Рис 5

Памятка-совет рекомендует возможные способы выполнения действия, из которых ученик может выбирать, *памятка – инструкция* предлагает определенную последовательность операций, *памятка – алгоритм* (последовательность операций строго фиксирована).

В процессе формирования познавательных УУД учащиеся пользуются справочной литературой, Интернет-ресурсами.

Для диагностики и формирования регулятивных универсальных учебных действий (действий целеполагания, планирования, прогнозирования, контроля, коррекции и оценки) на уроках немецкого языка возможны следующие виды заданий:

- поиск информации в предложенных источниках (тексты, диалоги, полидиалоги, аудиотексты);
- «Преднамеренные ошибки» - учитель просит найти в задании ошибки, указывая их количество. (Рис.3);

Findet 6 Fehler und korrigiert.

1. Peter und Karin haben nach Berlin gefahren.
2. Sie sind viele Sehenswürdigkeiten gesehen.
3. Einige Schüler haben das Zoo besuchen.
4. Alle haben Geschenke für ihre Mitmenschen kauft.
5. Die Kinder wollt noch einmal diese Stadt besucht.

Затем получают карточку №1а (эталон) и сравнивают.

Vergleicht mit dem Muster.

1. Peter und Karin sind nach Berlin gefahren.
2. Sie haben viele Sehenswürdigkeiten gesehen.
3. Einige Schüler haben den Zoo besucht.
4. Alle haben Geschenke für ihre Mitmenschen gekauft.
5. Die Kinder wollen noch einmal diese Stadt besuchen.

Рис.3

- взаимоконтроль «Найти ошибки»;
- диспут (в старших классах);
- заучивание грамматических правил наизусть в классе;
- контрольный опрос на определённую тему;
- задания тестового характера;
- задания «Дополни предложения»;
- задания по определённому алгоритму (например, составление предложений по схеме к теме «Прямой и обратный порядок слов в немецком предложении»);
- работа с тематическими ассоциограммами;
- оценка своей работы на уроке;
- планирование монологического, диалогического высказывания, содержания презентации;
- разгадывание изготовленных дома лексических кроссвордов по определенной теме, которыми учащиеся обмениваются, осуществляя взаимопроверку;
- орфографический взаимодиктант по изученной лексике;
- план рассказа о себе, используя ключевые слова: Name, Alter, Wohnort, Familie, Geschwister, Schule, Klasse, Hobbys und Freizeitaktivitäten, Lieblingsfächer, Vorbilder, Steckenpferd;
- распорядок своего выходного дня. Учащиеся составляют рассказ по плану: 1. Am Morgen. 2. Am Tage. 3. Am Nachmittag. 4. Am Abend;
- расставить пункты плана в логической последовательности;
- так называемые «Lückentexte» - тексты с пропусками. Работа над текстами с пропусками дает возможность проконтролировать знание тематической лексики, ее правописание и контекстное употребление, заставляет учащихся задуматься о взаимосвязи лексики и грамматики.

(Рис.4)

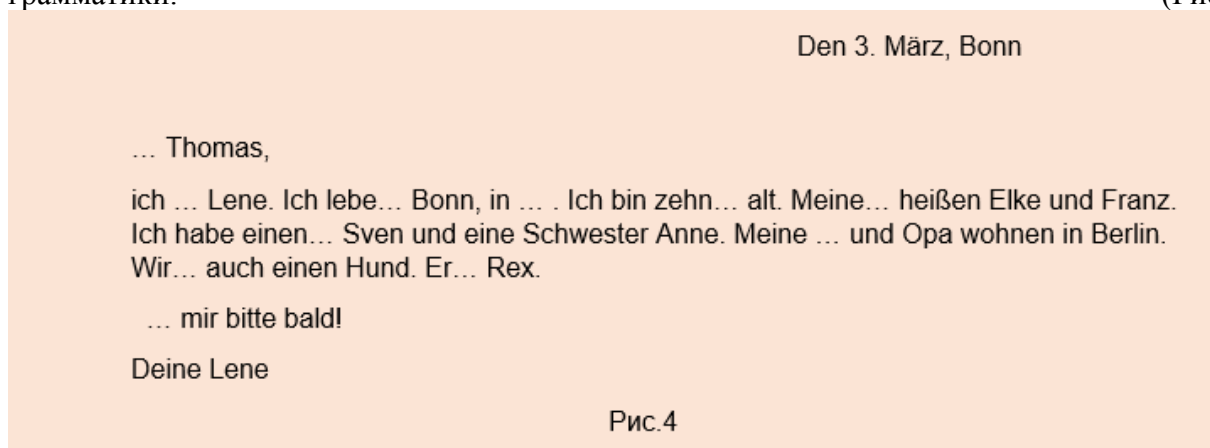


Рис.4

Такие задания позволяют сформировать контрольно-оценочную деятельность на уроке и целевые установки.

Для диагностики и формирования коммуникативных универсальных учебных действий можно рассматривать следующие виды заданий:

- выписывать из текста слова, словосочетания и предложения (в зависимости от задания);
- писать по образцу поздравление с праздником, короткое личное письмо, используя изученные языковые средства и навыки пользования ими;
- вести этикетные диалоги в типичных ситуациях бытового, учебно-трудового и межкультурного общения;
- вести диалог-расспрос и обмен мнениями;
- составить задание/вопросы партнёру или классу;
- восприятие на слух речи собеседника;
- групповая работа по составлению кроссворда, коллажа, изготовление презентации малыми группами по изучаемой теме;
- высказывания по теме;
- аргументация по поставленной проблеме – «pro» und «contra»;

- рассказ-загадка «Отгадай, о ком/о чем говорим», например, «Von welchem bekannten Dichter ist die Rede?» (задание из серии «Rate(t) mal!»);
- рассказать..., устно описать ..., объяснить, почему..., охарактеризовать и т. д. (например, в 5 классе - Beschreibe den Verkehr auf deiner Straße);
- реакция на услышанное, увиденное на картинке в предложениях типа: Ich habe gehört, dass..., Ich habe erfahren, dass..., ich weiß jetzt genau, dass..., ich habe nicht gewusst, dass...);
- составление сюжетных рассказов по предложенной серии картинок, опираясь на так называемые W- Fragen: *Wie ist das Thema des Bildes? Was/wer ist/sind auf dem Bild? Wo spielt die Handlung? Wann spielt die Handlung? Wie sind die handelnden Personen/Gegenstände? Was ist im Vordergrund/im Hintergrund? Welche Assoziationen ruft das Bild hervor?*;
- инсценировки диалогов и составление их по данному образцу;
- ролевые игры типа: Ich „bin Interviewer, du bist ein bekannter Fußballspieler“ и инсценировки сказок, разыгрывание диалогов и ситуаций на разные темы, соответствующие возрасту учащихся;
- диалоги, темы которых обязательно приближены к реальным, например, «На улице», «На перроне», «В магазине», «У билетной кассы» «В отеле» «В кафе».

Bekanntschaft

- *Hallo, ich heiße... Ich bin ... Jahre alt. Und du?*
- *Mein Name ist..., ich bin ... Jahre alt.*
- *Sehr angenehm! Ich komme aus... Und woher kommst du?*
- *Ich komme aus... Wo lernst du?*
- *Ich gehe noch in die Klasse 5. Und du?*
- *Ich auch! Liebst du die Schule?*
- *Natürlich! Mein Lieblingsfach ist...*
- *Ich liebe ... auch! Ich höre Musik gern. Und du?*
- *Wir haben viel Gemeinsames! Kannst du mir bitte deine Telefonnummer geben?*
- *Warum nicht?*

Коммуникативные учебные действия учат учитывать разные мнения и стремиться к координации различных позиций в сотрудничестве.

Что дают универсальные учебные действия на уроке иностранного языка?

Сформированные универсальные учебные действия позволяют обобщать способы действий с учебным материалом, успешно решать учебные и практические задачи, служат основой для последующего обучения. Очень важно, чтобы учитель поддерживал инициативу ученика в нужном направлении, и обеспечивал приоритет его деятельности на уроке по отношению к своей собственной. Главным на уроке становится сотрудничество, возникает взаимопонимание между всеми участниками, повышается работоспособность и мотивация к учению. УУД выявляют и развивают способности воображения, мышления, моделирования, включают обучающихся в процесс познания среды с применением этого опыта в реальной жизни. Универсальные учебные действия обеспечивают качественное овладение иностранным языком как средством межкультурного общения.

Ссылки на источники:

1. Как проектировать универсальные учебные действия в начальной школе. От действия к мысли: пособие для учителя / А. Г. Асмолов, Г. В. Бурменская, И. А.
2. Формирование универсальных учебных действий в основной школе: от действия к мысли: система заданий: пособие для учителя / под ред. А.Г. Асмолова. – М.: Просвещение, 2010. – (Стандарты второго поколения).
3. Кузовлев В.П., Пассов Е.И. Коростелев В.С. Памятка как вспомогательное средство обучения. В кн.: Общая методика обучения иностранным языкам. Хрестоматия. / Сост. Леонтьев А.А. - М.: Русский язык, 1991.
4. [https://www.covenok.ru/files/tiny_file/kursy_fgos/fgos._modul_2._teoria_\(g_sch\).pdf](https://www.covenok.ru/files/tiny_file/kursy_fgos/fgos._modul_2._teoria_(g_sch).pdf) [Дата обращения 04.04.2015]
5. Немецкий язык, 5 класс, Бим И.Л., Рыжова Л.И – М.: Просвещение, 2013.
6. Типовые задания по формированию универсальных учебных действий на уроках немецкого языка. Соловьева Ольга Владимировна